



3 bis villa Emile Bergerat, 92522 Neuilly-sur-Seine Cedex, France

№ : EUR/NAT 15-0109.TEC (HAS/LEJ)

20 февраля 2015 г.

Содержание : **Приглашение на Симпозиум ИКАО по вопросам военно-гражданского сотрудничества**
(Европейское/Североатлантическое бюро ИКАО, Париж, Франция, 14-15 апреля 2015 года)

Требуемые

действия : см. пара. 9 и добавление

1. Хочу сослаться на результаты 56^{го} совещания Европейской группы аэронавигационного планирования (EANPG/56) и, в частности, на обсуждение вопросов, связанных с полетами государственной авиации над открытым морем. Совещание EANPG/56 приняло следующий вывод:

Вывод EANPG 56/03 – Состояние безопасности полетов при производстве полетов гражданских и военных ВС над открытым морем

О том, что, учитывая растущую обеспокоенность в связи с происшествиями с гражданскими и военными ВС над открытым морем, Региональный директор ИКАО, Европа и Северная Атлантика, от имени EANPG, обратится к соответствующим государствам и международным организациям, чтобы они приняли меры, в соответствии с Выводом EANPG 51/03, и пересмотрели и расширили на национальном и международном уровнях рамки своей организации взаимодействия и процедур военно-гражданской координации с привлечением всех заинтересованных государственных ведомств, в целях снижения риска серьезных инцидентов и авиапроисшествий.

2. Хочу также сослаться на результаты второй Конференции высокого уровня по безопасности полетов (HLSC 2015), прошедшей в Монреале (Канада), с 2 по 5 февраля 2015 года, и, особенно, на рабочий документ WP82 в отношении увеличения числа происшествий с участием гражданских и военных воздушных судов в воздушном пространстве над открытым морем. Мнения государств по усилению координации между гражданскими и военными действиями были решительно поддержаны Конференцией, в результате чего был принят следующий вывод:

Вывод HLSC 2015 1/2 –е) Государствам следует обеспечивать безопасность гражданской авиации через военно-гражданскую координацию, как указано в Циркуляре ИКАО 330 (Сотрудничество гражданских и военных органов при организации воздушного движения) и обновлять данный циркуляр на регулярной основе.

3. После согласования с Председателями групп EANPG и RASG, приглашаю Вас на специализированный **Симпозиум ИКАО по вопросам военно-гражданского сотрудничества**, который пройдет в Европейском/Североатлантическом (EUR/NAT) бюро ИКАО в Париже, Франция, **с 14 по 15 апреля 2015 года**. Симпозиум начнется в 10:00 утра с регистрацией участников с 09:30 часов 14 апреля и планируется, что работа завершится к 16:00 часам 15 апреля 2015 года.

4. Основные цели Симпозиума ИКАО по вопросам военно-гражданского сотрудничества следующие:

- информировать государства (напомнить им) о требованиях ИКАО (Чикагская конвенция);
- информировать участников о результатах анализа EASA по происшествиям, касающимся неучастствующих в сотрудничестве военных воздушных судов над открытым морем (EASA);
- разъяснить политику НАТО в отношении военных/гражданских воздушных судов, действующих в поддержку миссий НАТО;

Рассылается: Всем государствам аккредитации ИКАО EUR/NAT и международным организациям

- рассмотреть и обсудить некоторые оперативные проблемы и осветить точку зрения пользователя гражданским воздушным пространством (ИАТА);
- описать передовой опыт в области военной-гражданской координации и сотрудничества в различных государствах;
- представить конкретные аспекты, связанные с полетами государственных воздушных судов, включая примеры национальных правил по полетам (под «должным вниманием») государственных воздушных судов, особенно над открытым морем;
- представить результаты практикума Евроконтроля;
- рассмотреть аспекты, связанные с внедрением новых концепций воздушного пространства (например, «свободное (безмаршрутное) воздушное пространство над открытым морем»);
- обсудить и усилить военно-гражданские соглашения о совместном использовании радиолокационных данных;
- выделить возможные меры по смягчению последствий внедрения новых технологий.

5. Планируется использовать выводы симпозиума ИКАО для подготовки дальнейших указаний, обновление Циркуляра 330 и в качестве основы для дальнейшей деятельности.

6. Планируется, что работа в рамках симпозиума будет вестись на русском и английском языках, однако, учитывая сегодняшние бюджетные ограничения ИКАО, Региональное бюро EUR/NAT ИКАО не сможет обеспечить перевод своими силами в полном объеме. В этой связи и для обеспечения максимально эффективной работы симпозиума, надеюсь на Ваше понимание и прошу Вас по возможности включить в состав Вашей делегации переводчика(ов). Любая помощь в этом вопросе от участников симпозиума внесет значительный вклад в успешную работу данного мероприятия.

7. Подробная повестка последует в рабочем порядке. Предполагается, что в Симпозиуме примут участие представители от: ведомств гражданской и военной авиации, международных организаций (т.е. Евроконтроль, EASA, Европейская комиссия, НАТО, CANSO, ИАТА, ИФАЛПА, ИФАТКА, МАК), провайдеров аэронавигационного обслуживания (АНО), военных/гражданских пользователей воздушного пространства (ВП) и авиации общего назначения. Особо желательно участие в этом важном международном мероприятии делегатов высокого уровня от гражданских и военных ведомств.

8. Предлагаемые Вами презентации, выступления и другую документацию следует направлять в Секретариат ИКАО не позднее **7 апреля 2015 года** по адресу: icaoeurnat@paris.icao.int с тем, чтобы документация была своевременно разослана всем заявленным участникам и опубликована на сайте Европейского/Североатлантического регионального бюро ИКАО. Прошу отметить, что документы не будут предоставляться в бумажном виде, поэтому просим участников распечатывать свои документы. Европейское/Североатлантическое региональное бюро ИКАО предоставляет соединение Wi-Fi для работы с документами в режиме онлайн или для скачивания соответствующей документации.

9. Перечень гостиниц и другая полезная информация предоставляется Вашему вниманию на открытом сайте ИКАО по адресу <http://www.icao.int/EURNAT/Pages/Practical-Information.aspx>. Также довожу до Вашего сведения, что в случае, если Вашим делегатам требуется именно приглашение для получения французской визы, **необходимо направить соответствующую заявку на официальном бланке Вашего Ведомства не позднее чем за 6 (шесть) недель до начала симпозиума**. Дальнейшая информация по визам опубликована по адресу: http://www.icao.int/EURNAT/Pages/Practical_info_visa.aspx.

10. Для обеспечения своевременной подготовки и проведения данного Симпозиума прошу подтвердить участие Вашего Ведомства/Администрации, **не позднее 7 апреля 2015 года**, заполнив прилагаемую регистрационную форму (см. **Добавление А**) и направив Ваши заявки по адресам icaoeurnat@paris.icao.int, shalle@paris.icao.int с копией jlevina@paris.icao.int. Поскольку ИКАО взаимодействует с государствами через Ведомства гражданской авиации (ВГА), прошу Вас информировать Ваших военных коллег и при направлении заявок на участие включать их представителей в список официальной делегации Гражданского ВГА.

С уважением,

Луис Фонсека де Альмейда
Региональный директор ИКАО
Европа и Северная Атлантика

Добавление А: регистрационная форма